AU/TD/ACPRDC

Conferência de Redução da Pobreza e Desenvolvimento África-China:

Desenvolvimento Industrial: Perspectivas Transversais da China e de África

18-20 de Novembro de 2014

Adis Abeba, Etiópia

10/13/2014

Conferência de Redução da Pobreza e Desenvolvimento África-China:
Desenvolvimento Industrial: Perspectivas Transversais África e China

1. Antecedentes

A Perspectiva Económica Africana (PEA) de 2014 apresentou uma imagem positiva das projecções económicas de África a curto e médio prazo. As estatísticas indicam que a economia de África cresceu em uma média de 4% em 2013. Projecta-se que ela venha a aproximar-se a 5% em 2014 e 5%-6% em 2015[1], atingindo, assim, níveis jamais vistos antes do início da recessão global em 2009. Em grande medida, considera-se que está assente numa base alargada e atribui-se a expansão no domínio da produção agrícola, crescimento robusto nos serviços e uma subida da produção do petróleo e aumento da actividade mineira principalmente nos países ricos em recursos.

Apesar do crescimento previsto, a África enfrenta grandes incertezas na prossecução da prosperidade e da estabilidade. Com menos de um quinto de trabalhadores jovens africanos a encontrar emprego remunerado, o tema transversal sobre o crescimento pró-pobre e maior transformação económica e social ainda precisa de ser integrado nas políticas e nos programas sectoriais dos mecanismos e instituições regionais. Tal como a China aprendeu das economias recém-industrializados com o crescimento mais rápido da Ásia Oriental e manteve um rápido crescimento do PIB em aproximadamente 10% por ano nos últimos 35 anos a industrialização tem potencial para impulsionar a agenda de transformação de África e ajudar a resolver os problemas de pobreza, desigualdade e desemprego. Assim, as Prioridades Continentais Africanas consagradas na Agenda da União Africana 2063 colocam a industrialização como um factor-chave, em conjunto com a agricultura e segurança alimentar[2]. Os países africanos podem aproveitar as oportunidades de transferências das indústrias de trabalho intensivo da China e de outras economias emergentes.

O futuro do desenvolvimento industrial de África não é, portanto, resultado de uma escolha entre vias alternativas oferecidas de dentro e fora de África, mas antes pelo contrário, uma combinação de esforços concertados globais, regionais e nacionais. Neste processo, é entendimento comum de que a transformação estrutural em África visa o desenvolvimento inclusivo e centrado nas pessoas[3]. Os quadros políticos precisam de ser reconsolidados

[1] Perspectiva Económica Africana, 2014 http://www.africaneconomicoutlook.org/fileadmin/uploads/aeo/2014/PDF/Ebook_African_Economic_Outlook_2014.pdf.
[2] "Agenda 2063" http://www.uneca.org/sites/default/files/uploads/zero_draft_agenda_2063_document_19.03.2014_rev1.pdf
[3] Posição Comum Africana sobre Agenda Pós-2015 http://www.africa.undp.org/content/dam/rba/docs/Reports/RBA-common-position.pdf

e reestruturados e a busca do crescimento equitativo e inclusivo deve situar-se bem no topo da agenda. Uma concepção de alto nível para a transformação industrial é essencial para aproveitar o potencial das vantagens comparativas do continente e reforçar as interligações com outros sectores. Por isso, espera-se que as economias emergentes desempenhem um maior papel no fornecimento de ideias, do conhecimento tácito, de oportunidades bem como de finanças para o desenvolvimento industrial de África. Por enquanto, a cooperação entre África e as economias emergentes, incluindo a China, promoverão uma estratégia mutuamente vantajosa para a geração de empregos, desenvolvimento de capacidades e transformação nos próximos anos no continente.

A Conferência está a ser realizada como parte de uma semana de actividades comemorativas do "Dia de Industrialização de África". As sessões temáticas da conferência serão realizadas nos dias 18 e 19 de Novembro de 2014, e uma sessão especial (ver programa separado) no dia 20 de Novembro para celebrar o Dia de Industrialização de África (DIA).

2. Tema

O tema geral para a semana comemorativa do Dia de Industrialização de África é *"Desenvolvimento Industrial Inclusivo e Sustentável: Perspectivas Transversais da África e da China".* A Conferência África-China irá concentrar-se sobre o *"Desenvolvimento Industrial Inclusivo e Sustentável: Perspectivas Transversais da África e da China".* Propõe-se este tema porque o continente africano está a levar a cabo uma transformação económica e social e, de acordo com a "Agenda 2063", é imperativo que os países africanos se concentrem no desenvolvimento industrial como base consolidada para a diversificação económica, e agir de uma forma mais concertada a fim de intensificar a integração nas cadeias de valor regionais e globais.

A conferência irá debruçar-se, especificamente, sobre três áreas em torno deste tema:

(1) Análise do cenário de desafios e oportunidades para o desenvolvimento industrial de África numa economia cada vez mais integrada e globalizada, com base nas cadeias de valor regionais e mundiais;
(2) Experiência dos países que se industrializam rapidamente, tanto em África como na Ásia para revelar o crescimento industrial para o crescimento equitativo, sustentável e inclusivo; e

(3) Desenvolvimento de parcerias público-privadas robustas visando promover a inovação e transferência de tecnologias para transformação económica e social em África.

3. Horário e Local

A Conferência será realizada em Adis Abeba, de 18 - 20 de Novembro de 2014, co-organizada pela Comissão da União Africana, Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento (PNUD), Centro Internacional de Redução da Pobreza na China (CIRPC) e pelo Governo da Etiópia.

4. Concepção das Actividades

A Conferência consiste de debates intensos de um dia e meio a decorrerem da seguinte maneira: (1) o primeiro dia compreende a cerimónia de abertura e duas sessões de debates temáticos; e (2) a segunda metade do dia segue com duas sessões de debates temáticos e uma sessão de conclusão. Após a conferência, será organizada uma visita de campo pelo governo anfitrião (ASC). Esta actividade será seguida pela celebração do Dia de Industrialização de África no dia 20 de Novembro de 2014.

5. Participantes

Participarão na conferência cerca de 300 participantes, incluindo funcionários governamentais de África e da China, peritos reconhecidos, investigadores e representantes das universidades, instituições de pesquisas, sociedade civil, organizações internacionais e embaixadas.

Conferência de Redução da Pobreza e desenvolvimento África-China
Desenvolvimento Industrial: Perspectivas Transversais de África e China
18-20 de Novembro de 2014
Adis Abeba, Etiópia
Organizada por:
União Africana
Ministério da Indústria (MOI), Governo Etíope
Centro Internacional de Redução da Pobreza na China (CIRPC)
Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento (PNUD)

Primeiro Dia (Terça-feira, 18 de Novembro) Cerimónia de Abertura + Debate Profundo	
9:30 - 10:10 10:10 – 10:40	**Cerimónia de Abertura** **Moderador:** Comissão da União Africana **Discursos:** (10 minutos/pessoa) • Director do Escritório Regional do PNUD para África (A ser decidido) • Sr. **Zheng Wenkai**, Vice-Ministro do Escritório do Grupo Principal do Conselho de Estado para a Redução da Pobreza e Desenvolvimento (LGOP), R.P. da China • Embaixador Chinês junto da Etiópia (A ser decidido) • Comissária para o Comércio e Indústria/Comissão da União Africana • Primeiro-Ministro da Etiópia (A ser decidido) Discurso Principal: **Experiências de Desenvolvimento Industrial de África e da China** • **Política de Industrialização Dinâmica para África (UNECA/Relatório Económico da UA de 2014)** Dr. **Bethuel Kinuthia**, Universidade de Nairobi, (convidado pelo PNUD) • **O Surgimento da China e as Oportunidades de Transformação Estrutural de África** Prof. **Justin Yifu Lin**, Decano Honorário da Escola Nacional de Desenvolvimento (END), Universidade de Beijing, Antigo Economista Principal e Vice-Presidente Sénior do Banco Mundial (convidado pelo CIRPC)
10:40 - 11:00	**Foto em grupo e Intervalo de Chá**
11:00 - 11:45	**Sessão I: Perspectiva Global, Regional e Nacional sobre Sucessos, Desafios e Oportunidades para o Desenvolvimento Industrial de África** **Moderator:** Sra. **He Xiaojun**, Director-Geral-Adjunto do CIRPC **Discursos:** (15 minutos/pessoa) 1. **Sucessos, Desafios e Oportunidades para Industrialização de**

	África no novo Contexto Económico Global **Orador**: Representante da ONUDI (convidado pela CUA) **Integração Regional e Desenvolvimento Humano em África: Traduzir o Crescimento Económico de Base Alargada na Partilha Equitativa dos Benefícios** **Orador:** Altos Funcionários da CEDEAO/ECA/SADC/COMESA (convidados pela CUA) **2. África em Acção: Agenda 2063** **Orador:** Dr. Frank Mugyenyi (ou alguém do BCP), DTI/ AUC **3. O progresso e o potencial de desenvolvimento Industrial de áfrica** Orador: A ser decidido (convidado pelo PNUD)
11:45 - 12:30	**P&R e Debate**
12:30 - 14:00	**Intervalo de Almoço**
14:00 - 15:00	**Sessão II: Reflexões sobre a Experiência da China no Desenvolvimento Inclusivo e Sustentável (Oradores convidados pelo CIAPC)** (Os Tópicos para Debate incluem factores que estão por detrás das histórias de sucesso da China no domínio de Desenvolvimento Industrial, ou seja, o papel do governo, políticas das PME (Empresas Municipais e das Aldeias), processos de promoção de cadeias industriais e, experiência sobre o crescimento industrial para crescimento equitativo, sustentável e inclusivo). **Moderador:** Alto Funcionário do PNUD China **Discursos:** (10 minutos/pessoa) **1. As Experiências do Desenvolvimento Industrial da China: implicações para África** **Orador:** Prof. **Li Xiaoyun**, Decano, Colégio de Estudos sobre Humanidades e Desenvolvimento, Universidade Agrícola da China **2. Como é que a Industrialização com Base na Mão-de-obra Intensiva Contribuiu para a Redução da Pobreza na China** **Orador:** Prof.**Yu Miaojie,** Escola Nacional de Desenvolvimento, Universidade de Beijing **3. Financiamento Sustentável para o Desenvolvimento de PME,**

	experiência da China **Orador:** Dr. **Huang Jianhui**, Director-Geral-Adjunto Centro de Pesquisa Financial, Banco de Desenvolvimento da China **4. Experiência de Shanghai na Redução da Pobreza através do Desenvolvimento Industrial:** Sr. Lin **Xiang**, Director-Geral, Cooperação & Gabinete para Troca de Informações do Governo Popular Municipal Shanghai **5. Experiência de Zhejiang na Promoção do Emprego através de desenvolvimento de PME** **Orador**: Sr. **Shao Feng**, Director-Geral-Adjunto, Gabinete de Alívio a Pobreza na Província de Zhejiang, R. P. da China
15:00 - 16:00	**P&R e Debate**
16:00 - 16:30	**Intervalo para Chá**
16:30 - 18:00	**Discussão em Grupos sobre: Identificação de oportunidades emergentes e de acções de acompanhamento para a colaboração África–China a nível continental, sub-regional e nacional** ***[Altos funcionários de comércio e indústria de, pelo menos, 10 países Africanos serão convidados a trocar experiências durante os debates em grupo]*** **Facilitador(es):** CUA, PNUD e contrapartes chinesas **Grupo A: Estratégias e Políticas** **Grupo B: Infra-estruturas Materiais e Imateriais** **Grupo C: Mercado e Cadeias de Abastecimento** Os participantes serão subdivididos em três grupos, e cada um irá rever as discussões relevantes feitas nas sessões anteriores, enriquecê-las com casos nacionais, regionais ou globais, e apresentar recomendações concretas. Suas recomendações não só irão abordar o quadro político geral (incluindo políticas e mecanismos regionais e nacionais), mas também incluem intervenções e programas específicos. Serão dadas instruções aos participantes com antecedência sobre o trabalho.
18:00 - 18:30	**Resumo dos debates e implicações para o trabalho futuro** **Moderador:** Sr. **Richard Carey**, Assessor de Desenvolvimento Independente (convidado pelo CIRPC)

	Oradores: Cada Grupo irá apresentar um resumo das constatações principais do debate (10 minutos/grupo) - Necessidade de Identificação de algumas medidas concretas para o futuro para aplicar os resultados das discussões - Pode-se discutir e propor um plano de aprendizagem mútua para seguimento no futuro
18:30 - 19:30	**Recepção Cocktail organizado pelo governo Etíope (ASD)**
Segundo Dia (Quarta-feira, 19 de Novembro) : Debate Profundo + Resumo	
09:00 - 09:45	**Sessão III: Painel de Debate sobre a Consolidação de Políticas, Instituições, Infra-estruturas e Capacidade Humana para Desenvolvimento Industrial** **Moderador:** Alto Funcionário do Governo Etíope **Painelistas:** **1. Quadros Nacionais de políticas industriais para desenvolvimento industrial inclusivo** **Orador:** Representante de Governo (ASD) (escolhido pela CUA entre os participantes) **2. Políticas Sectoriais para rápido desenvolvimento industrial: infra-estruturas, agricultura, indústria extractiva, indústria manufactureira de mão-de-obra intensiva** **Orador:** Estudo do Banco Mundial sobre a indústria manufactureira ligeira em África (Hinh T. Dinh, Dimitris A. Mavridis, Hoa B. Nguyen) **3. Melhores práticas no desenvolvimento da capacidade institucional para o desenvolvimento industrial acelerado** **Orador:** (escolhido pela CUA entre os participantes) **4. Lições aprendidas em desenvolvimento de recursos humanos através de investimentos dos sectores público e privado** **Orador:** Representante do sector privado (escolhido pela CUA entre os participantes)
09:45 - 10:15	**Discussão moderada**
10:15 - 10:45	**Intervalo de Chá**
10:45 - 11:45	**Sessão IV: Parcerias Público-Privadas: O Papel do Sector Privado no Desenvolvimento Industrial e na Criação de Emprego.** (Sugere-se os seguintes tópicos para debate: papéis do sector privado para a realização do desenvolvimento em áfrica, políticas favoráveis,

	acordos financeiros, desenvolvimento do capital humano e meio ambiente) **Moderador:** Representante do PNUD **Discursos:** (15 minutos/pessoa) **1. PME em África: Obstáculos, Melhorias e Inovações** **Orador:** UNIDO (convidado pela CUA) **2. O Impacto das Empresas Multinacionais sobre a Modernização Industrial e Redução da Pobreza** **Orador**: Dr. **Fu Xiaolan**, Professor de Tecnologia e Desenvolvimento Internacional, Universidade de Oxford (convidado pelo CIRPC). **3. Aumento do Apoio Financeiro para as PME** **Orador:** Representante do BAD/IFC (convidado pelo PNUD) **4. Parque Industrial da Etiópia: Um exemplo para a Cooperação África-China na Promoção da indústria Manufactureira de Mão-de-obra intensiva** **Oradora: Sra. Helen Hai**, Assessora ao Governo da Etiópia (convidado pelo CIAPC) **5. Autonomização Económica da Mulher** **Orador:** A ser seleccionado pela CUA
11:45 - 12:15	**P&R e Debate**
12:15-12:50	**Resumo: aumento da competitividade, integração e diversificação do comércio de África** **Moderador: Comissão da União Africana.** **Considerações Finais: (8 minutos/pessoa)** • Sr. **ZuoChangsheng**, Director-Geral do CIRPC • Coordenador Residente das Nações Unidas na Etiópia • Representante do Governo Etíope • Representante da União Africana (Comissária do Comércio e Indústria)
12:50 - 14:00	**Almoço**
Tarde	**Visita de Campo a um Parque Industrial (ASD)**
Terceiro Dia	Dia de Industrialização de África